

JOHNSON®

Boccoli



I

Arriccia capelli rotativo
ISTRUZIONI D'USO

GB

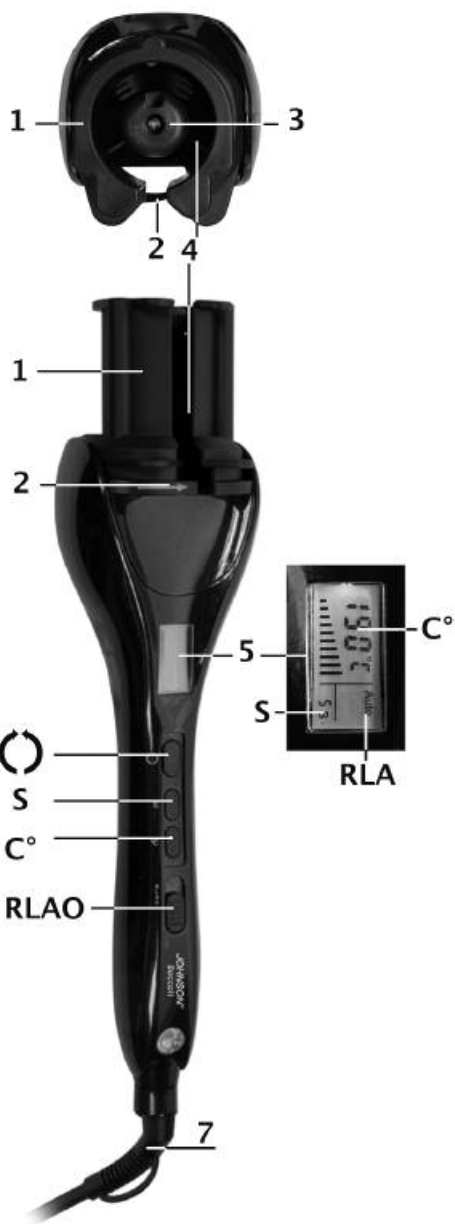
Rotary hair curler
INSTRUCTIONS FOR USE

AR

ملولب الشعر الدوار
إرشادات الاستعمال



Fig.1



AC 110-240 V 50/60 Hz 25 Watt



AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso.

I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Se si utilizza l'apparecchio in locali da bagno, staccare la spina dalla presa dopo l'uso, perché la vicinanza dell'acqua è pericolosa anche ad apparecchio spento.

- Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30mA.



Non utilizzare questo apparecchio in prossimità dell'acqua.

ATTENZIONE! Non utilizzare il presente apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua! Non immergere mai l'apparecchio in acqua!

Se Il cavo di alimentazione è danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.

Quando la piastra viene utilizzata in bagno, scollegarla dopo l'uso poiché l'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.

Questo apparecchio dovrà essere destinato all'uso domestico e solo alla funzione per il quale è stato espressamente concepito.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

In caso di un uso professionale il periodo di garanzia dell'apparecchio sarà di 6 mesi dalla data di acquisto.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Non toccare la piastra quando è accesa o subito dopo che è stato spenta. Lasciare raffreddare per almeno 30 minuti prima di riporre via l'apparecchio.

Non agganciare il prodotto utilizzando il cavo di alimentazione.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti.

In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido, asciutto e non abrasivo.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

- Non tirare il cavo di alimentazione per spostare l'apparecchio.

- L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla alimentazione.
 - Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.
 - E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
 - L'apparecchio non deve essere fatto funzionare con dei temporizzatori esterni o altri dispositivi separati di controllo remoto.
 - La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile.
- NON spruzzare spray per capelli con l'apparecchio acceso. Sussiste il pericolo di incendio.
- L'apparecchio è da utilizzarsi solo per capelli umani. Non utilizzarlo per animali o per parrucche e parrucchini di materiale sintetico
- Non utilizzare le piastre di metallo vicino alla pelle quando è in uso, è pericoloso.

- Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:


I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.

Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Parti dell'apparecchio

1. Protezione del vano di modellazione
2. Listello convogliatore
3. Perno riscaldato
4. Vano di modellazione
5. Display a led
- S. Tasto selettore del tempo
- C°. Tasto selettore della temperatura
- RLA0.** Selettore a scorrimento
7. Cavo pivottante
8. Custodia

L'apparecchio può creare riccioli e boccoli per differenti acconciature.

Il risultato dell'arricciatura dipende dal tempo impostato (S.) per la durata di permanenza nel vano di modellazione e dalla temperatura (C°.), il tutto condizionato dalle caratteristiche del capello. Data la facilità di utilizzo dell'apparecchio, sarà facile ottenere la combinazione più adatta.

Display a led (5.)

Mostra temperatura, senso di rotazione, tempo di permanenza nel vano di modellazione.

Tasto del tempo di trattamento (S)

Il tasto premuto in successione mostra e imposta il tempo da 5 a 15 secondi.

Maggiore è il tempo di permanenza del capello all'interno del vano (4.) e maggiore risulterà la definizione del ricciolo.

Tasto della temperatura (C°)

Il tasto premuto in successione mostra e imposta la temperatura da 140°C con incrementi di 10° C sino a 230°C.

L'impostazione predefinita è 190°C.

Si consiglia di iniziare sempre dalla temperatura più bassa e incrementarla sino a raggiungere quella voluta.

Selettore a scorrimento (R-L-A-0) per accensione, spegnimento (0), senso di

rotazione verso destra (R), senso di rotazione verso sinistra (L), alternato destra-sinistra (A).

Le rotazioni a destra (R) o a sinistra (L) permettono di far convergere i riccioli dei due lati dell'acconciatura, verso il viso dando naturalezza all'insieme.

Impostando (A) il senso di rotazione risulta alternato dopo ogni arricciatura.

Istruzioni d'uso

Assicurarsi preventivamente che i capelli siano puliti, asciutti e pettinati.

Collegare l'apparecchio a una presa di corrente idonea a riceverla.

Attivare il display portando il selettore a scorrimento in posizione A o L o R secondo il senso di rotazione voluto.

Premere in successione su (S) per impostare il tempo scegliendo, tra gli 8 disponibili, quello più adatto al tipo di capello da trattare.

Premere in successione su (C°) per impostare la temperatura desiderata scegliendo tra le 10 disponibili quella più adatta al tipo di capello da trattare.

Quando la temperatura impostata viene raggiunta si attiva il segnale acustico e la barra di avanzamento sul display smette di pulsare.

Controllare su (R-L-A) che il senso di rotazione sia quello voluto (L per sinistro, R per destro, A per alternato).

Raccogliere una ciocca di capelli non più larga di 1,5 cm.

Fig. 1 Inserire la ciocca di capelli centrandola nell'apertura del vano di modellazione (4.) facendola passare sotto il listello convogliatore (2.) che reca l'indicazione di una freccia.

Premere il tasto () lasciando che i capelli si avvolgano automaticamente attorno al perno (3.).

Dopo 8 giri, segnalati da singoli segnali acustici, allontanare delicatamente l'appa-

recchio liberandolo dai capelli e valutare il ricciolo ottenuto. Lasciare assestare il ricciolo, evitando di pettinarlo o spazzolarlo prima che si sia raffreddato. Se il risultato è soddisfacente effettuare il trattamento su altre ciocche di capelli fino al completamento dell'acconciatura desiderata. Se si desidera apportare delle variazioni rivedere l'impostazione di tempo e temperatura per ottimizzare il risultato.

A trattamento completato spegnere l'apparecchio portando il selettore su 0 e estrarre la spina dalla presa di corrente.

Ad apparecchio raffreddato compiere le operazioni di pulizia prima di riporlo con la sua custodia (8.).

Pulizia

Operare con spina non collegata alla presa elettrica.

L'apparecchio può necessitare di pulizia a causa di residui dei prodotti per il trattamento di capelli.

Per le parti esterne utilizzare un panno umido con sapone neutro o detergente delicato.

GENERAL WARNINGS

Carefully keep this manual and read the warnings carefully; it provides important instructions for safety, immediate and future use of the appliance.

ATTENTION: This appliance can be used by children over 8 years of age upwards and people with physical, sensory or mental disabilities or lack of experience or know-how if they are adequately supervised or they have received instructions on safe use of the appliance and have understood the related dangers. Children must not play with the appliance.

Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless they are supervised by an adult.

- If you use the appliance in the bathroom, you need to disconnect it from the power supply after use as its proximity to water can cause danger even when the appliance is off.
- To ensure the best protection, you are advised to install a differential current device on the electrical circuit in the bathroom whose nominal operating differential current does not exceed 30 mA.



Do not use the appliance near water.

ATTENTION: Do not use the appliance near baths, showers, sinks or other objects containing water! Never immerse the appliance in water!

If the power supply cable is damaged, it must be replaced by qualified staff.

When the irons are used in the bathroom, disconnect them after use as their proximity to water can cause danger even when the appliance is off.

This appliance should only be used for the intended use for which it was specifically designed.

Any other use is considered improper and dangerous.

If used for professional use, the warranty period of the appliance will be 6 months from the date of purchase.

The manufacturer cannot be held in any way liable for any damages due to improper, wrong and unreasonable use.

Installation should take place according to the manufacturer's instructions. Wrong installation can cause damage to people, animals and property, for which the manufacturer cannot be held liable. Safety of electrical appliances can only be guaranteed if they are connected to an electrical system with suitable earthing, pursuant to the current standard specifications in force on electrical safety.

The packaging parts (plastic bags, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable people as they are a source of danger.

Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to the electricity mains data.

If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adaptation operations.

If their use is indispensable, only use material that complies with the safety standards in force that are compatible with the appliance and the electricity mains.

Using the appliance for the first time, ensure you have removed the label or protective sheet.

Use of any electrical appliance means you must comply with fundamental rules, in particular:

ATTENTION: Do not immerse or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, in the sink or near other objects containing liquids. If the appliance accidentally falls in water,

do NOT try to retrieve it, instead immediately remove the plug from the power socket. Then bring it to a qualified support centre for the necessary checks.

During use, the appliance must be far from any object or substance that is inflammable or explosive.

Do not touch the appliance with wet or damp hands.

Do not use the appliance in your bare feet.

Do not pull the appliance or the wire to remove the plug from the socket.

Do not touch the appliance when on or immediately after switching off. Leave to cool for at least 30 minutes before putting it away.

Do not hang the product by the power cable.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun).

Disconnect the plug from the power socket when the appliance is not in use and before any cleaning or maintenance operations.

The power supply cable must be unrolled for its entire length to avoid overheating. Never wrap the cable around the appliance.

The power supply cable must not be near sources of heat and/or sharp surfaces.

If the power supply cable is damaged, replace it, which must be carried out by qualified staff.

In case of a fault and/or malfunction, switch off the appliance and contact qualified staff.

Any tampering or intervention carried out by unqualified persons causes the warranty to become null and void.

To clean the appliance, only use a soft, dry and non-abrasive cloth.

When the appliance is no longer useful and you want to throw it away, remove the cables and bring them to a qualified body to avoid contaminating the environment.

Periodically check the appliance and its parts are in good working order; if in doubt, contact an authorised support centre.

– Do not pull the power supply cable to move the appliance.

– The user must not leave the appliance unsupervised when connected to the power supply.

– Do not use the appliance if it is not working properly or if it appears to be damaged; if in doubt, contact qualified staff.

– It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance as there is a danger of electric shock; if necessary contact the retailer or the support centre.

– The appliance must not be operated with external timers or other remote control devices.

– The plug on the power cable, as it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.

Do NOT use hairspray with the appliance on.

It can cause fire.

The appliance should only be used on human hair. Do not use it on animals or wigs or hairpieces in synthetic material.

Do not use the metal plates near the skin when in use as this is dangerous.

- If the product contains glass parts, they are not covered by the warranty.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by the warranty.

ATTENTION:


Damage to the power cable, due to wear, is not covered by the warranty; any repairs are therefore the responsibility of the owner.

ATTENTION:

If necessary, bring or send the appliance to the authorised support centre, you are advised to clean all its parts carefully.

If the appliance is even slightly dirty or with encrustation or scale deposits, dust or otherwise, externally or internally: for hygiene–sanitary reasons, the support centre will refuse the appliance without inspecting it.



The symbol  on the product or packaging indicates the product must not be considered as normal domestic waste, but should be brought to an appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of this product appropriately, you contribute to avoiding potential negative consequences for the environment and for health, which could derive from inadequate disposal of the product. For more detailed information on recycling of this product, contact your municipality office, the local waste disposal service or the shop where you bought the product.

Parts of the appliance

- 1 Styling slot casing
- 2 Tong
- 3 Heated pin
- 4 Styling slot
- 5 Led display
- S. Selector key for time
- C°. Temperature selector key
- RLA0. Sliding selector
- 7 Swivel cable
- 8 Case

The appliance can create curls and waves for different hairstyles.

The curling result depends on the time set (S.) for the length of time in the styling slot and the temperature (C°), all conditioned by the features of the hair styled. Given its easy use of the appliance, it is easy to obtain the most suitable combination.

Led display (5.)

Shows the temperature, rotation direction and duration in the styling slot.

Treatment type key (S)

The key pressed in succession shows and sets the time from 5 to 15 seconds.

The greater the permanence time of the hair in the slot (4.) the greater the curl definition.

Temperature key (C°)

The key pressed in succession shows and sets the temperature from 140°C with increases of 10° C up to 230°C.

The default setting is 190°C.

You are advised to always start from the lowest temperature and increase it up to reaching the desired temperature.

Sliding selector (R-L-A-0)

to switch on, switch off (0), rotation to the right (R), rotation to the left (L), alternating right-left (A).

Rotations to the right (R) or to the left (L) allow you to merge curls from the two sides, towards the face and giving overall naturalness.

Setting (A) the rotation direction alternates after each curling.

Instructions for use

In advance, ensure hair is clean, dry and brushed.

Connect the appliance to a suitable socket. Activate the display bringing the sliding selector to the A or L or R position, according to the desired rotation direction.

In succession press (S) to set the time, from the 8 available press the most suitable for the hair to style.

In succession press (C°) to set the temperature, from the 10 available press the most suitable for the hair to style.

When the temperature set is reached, the acoustic signal activates and the advancement bar on the display stops pulsing.

Check on (R-L-A) the rotation direction is the direction you want (L for left, R for right, A for alternative).

Gather a tuft of hair no wider than 1.5 cm. Fig. 1 Place the tuft of hair centring it in the styling slot opening (4.) passing it under the tong (2.) with an arrow.

Press the key () letting the hair automatically wrap around the pin (3.).

After 8 rotations, signalled by the acoustic signals, delicately release the hair and check the curl obtained. Let the curl settle, avoid combing or brushing it before it has cooled. If you are happy with the result, do the same on other tufts of hair until you have completed the desired style.

If you want to make changes, review the time and temperature setting to optimise the result.

With styling complete, switch off the appliance and bring the selector to 0. Remove the plug.

With the appliance cooled, clean it before placing it back in its case (8).

Cleaning

Work with the plug disconnected from the socket.

The appliance may require cleaning due to product residue from hair treatment.


For the outer parts use a damp cloth with neutral soap or delicate detergent.

احتفظ بهذا الدليل واقرأ التحذيرات الواردة فيه بعناية. فهو يقدم معلومات مهمة تتعلق بالسلامة وبالاستخدام الحالي والمستقبلي للجهاز.

تنبيه: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال في عمر يزيد عن 8 سنوات، ومن قبل أشخاص بقدرات بدنية أو شعورية أو عقلية منخفضة أو أشخاص لا يتمتعون بالخبرة إذا تم تدريبهم مسبقاً على الاستخدام الآمن للجهاز وإذا ما أبلغوا بالأخطار المرتبطة بالمنتج. يجب أن لا يعث الأطفال بالجهاز. يجب أن لا يقوم الأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز بدون أن يخضعوا لرقابة من شخص مسؤول.

- في حالة استخدام الجهاز في أماكن الاستحمام، انزع القابس من مأخذ التيار بعد الاستخدام، حيث أن قرب الجهاز من الماء يشكل خطورة حتى إذا كان الجهاز منطفئاً.

- من أجل ضمان أعلى درجات الحماية، ننصح بتركيب منظومة بتيار تفاضلي على الدائرة الكهربائية التي تغذي مكان الحمام، ولا يجب أن يتجاوز التيار التفاضلي الاسمى للتشغيل 30 ملي أمبير.

لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء. 

تنبيه! لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام، أو الدش أو أحواض الغسيل أو أوعية أخرى تحتوي على ماء! لا تغمس الجهاز أبداً في الماء!

في حالة تلف كابل التيار الكهربائي، استبدله مستعينا
بفني مؤهل ومدرب.

عند استخدام الشريحة في الحمام افصلها عن التيار بعد
الاستخدام حيث أن الماء يشكل خطورة حتى عندما
يكون الجهاز منطفئا.

يجب أن يُخصص هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط وللوظيفة التي صُمم صراحة من أجلها. أي
استخدام آخر يُعتبر غير ملائم وخطير.

في حالة استخدام الجهاز استخداما مهنيا سوف تكون فترة الضمان 6 أشهر من تاريخ الشراء.
لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أية أضرار قد تتجم بسبب الاستخدام غير المناسب والخطأ وغير
المعقول. يجب أن يتم التركيب طبقا لمتطلبات المُصنع.

يمكن أن يسبب التركيب الخاطئ أذى للأشخاص والحيوانات وضررا للممتلكات. لا يتحمل المصنع
المسؤولية عن ذلك. سلامة التجهيزات الكهربائية مضمونة فقط إذا كانت هذه التجهيزات متصلة بنظام
كهربائي مزود بتأريض مناسب طبقا لما هو منصوص عليه في المعايير الحالية والسارية المتعلقة
بالسلامة من الكهرباء.

إن مواد التعبئة والتغليف (الأكياس البلاستيكية، والبوليستيرين الممتد، إلخ) لا يجب أن تبقى في متناول
الأطفال أو المعاقين حيث أنها تشكل مصادر للخطر المحتمل.

قبل توصيل الجهاز تأكد أن البيانات المدونة على اللوحة تطابق البيانات المدونة على شبكة التوزيع
الكهربائي.

في حالة غياب التوافق بين مأخذ التيار والقابس اتصل بشخص فني مؤهل للقيام بعملية التعديل
الضرورية.

لا تستخدم المهايئات، مأخذ التيار متعدد الفتحات و/أو وصلات التطويل. في حالة أن كان استخدامها
ضروريا ولا غنى عنه استخدم خامة مطابقة للمعايير السارية ومتطلبات التوافق مع الجهاز وشبكة
التوزيع الكهربائي. عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، تأكد من إزالة جميع المصقات أو أغلفة الحماية.

يستلزم استخدام أي أجهزة كهربائية مراعاة بعض القواعد الأساسية وخاصة:
تنبيه: لا تغمر الجهاز أو تبلله؛ لا تستخدمه بالقرب من الماء أو في الحوض أو في مستوى إناء آخر
يحتوي على سوائل أو بالقرب منها. في حالة سقوط الجهاز عرضيا في الماء لا تحاول التقاطه ولكن
قم أولا بفصل القابس من مقبس التيار فورا.

وبعد ذلك، خذ الجهاز إلى مركز خدمة معتمد ومؤهل لإجراء الفحص اللازم.

أثناء الاستخدام، يجب أن يكون الجهاز بعيدا عن أي شيء أو مواد سريعة الاشتعال أو متفجرة.

لا تلمس الجهاز بيدك وهما مبللتان أو رطبتان.

لا تستخدم الجهاز وأنت حافي القدمين.

لا تجذب الجهاز أو سلك التيار لنزاع القابس من المقبس.
لا تلمس الشريحة عندما تكون في وضع التشغيل أو فوراً بعد إطفائها. اترك الجهاز ليبرد لمدة 30 دقيقة على الأقل قبل تخزينه.

لا تعلق الجهاز بخطفه من كابل التغذية الكهربائية.

لا تترك الجهاز معرضاً للعوامل الجوية (المطر، الشمس).

افص القابس من مأخذ التيار عندما لا تستخدم الجهاز و قبل إجراء أية أعمال تنظيف أو صيانة.
يجب فرد سلك التغذية الكهربائية بكامل طوله لتجنب سخونة المفردة في السلك. لا تلف سلك التغذية الكهربائية حول الجهاز.

يجب أن لا يكون سلك التغذية بالكهرباء قريب من مصادر الحرارة و/أو الأسطح الحادة.

في حالة تلف سلك التغذية بالكهرباء يجب أن يقوم باستبداله شخص فني مؤهل فقط.

في حالة حدوث عطل و/أو أداء ضعيف أوقف تشغيل الجهاز واستعن بشخص فني مؤهل.

إن أي عبث أو تلاعب بالجهاز من قبل شخص غير مؤهل قد يؤدي إلى إلغاء الحق في الضمان.

استخدم فقط قطعة قماش ناعمة وجافة ولا تحتوي على عوامل صنفرة لتنظيف الجهاز.

عندما يصبح الجهاز غير قابل للاستعمال، وتريد التخلص منه، انزع أسلاكه وتخلص منه مستعينا بجهة مؤهلة بهدف عدم تلويث البيئة.

تحقق دورياً من الحالة الجيدة للجهاز والمكونات؛ إذا ساورك الشك اتصل بمركز الدعم التقني المعتمد.

- لا تشد سلك الطاقة لتحريك الجهاز.

- يجب على المستخدم عدم ترك الجهاز بدون إشراف ومراقبة بعد توصيله بالتيار الكهربائي.

- لا تستخدم الجهاز إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي، أو إذا بدا تالفاً، إذا ساورك الشك استعن بفني مؤهل.

- يُحظر تماماً تفكيك أو إصلاح الجهاز بسبب خطر التعرض للصدمة الكهربائية.

إذا كان ذلك ضرورياً، اتصل ببائع التجزئة أو بمركز الدعم التقني.

- يجب أن لا يعمل الجهاز بأجهزة توقيت أو أجهزة خارجية أخرى منفصلة للتحكم عن بعد.

- يجب أن يكون قابس التغذية الكهربائية عند استخدامه كمنظومة لفصل التيار في مكان يسهل الوصول إليه.

لا ترش الرذاذ على الشعر أثناء تشغيل الجهاز. قد تتعرض لخطر الحريق.

يستخدم الجهاز فقط على شعر الإنسان الطبيعي. لا تستخدم المنتج على شعر الحيوانات أو على الشعر

المستعار أو الباروكة المصنوعة من خامة اصطناعية.

لا تستخدم الشرايح المعدنية بالقرب من الجلد أثناء الاستخدام، هذا يشكل خطورة.

• إذا كان الجهاز يحتوي على أجزاء مصنوعة من الزجاج، فإن هذه الأجزاء لا يغطيها الضمان.

تنبيه:

لا يغطي الضمان الأجزاء المصنوعة من البلاستيك في المنتج.

تنبيه:

الأضرار التي تحدث في سلك التغذية الكهربائية والناجمة عن الإهلاك لا يغطيها الضمان.


وبناء عليه، سوف يتحمل المالك تكلفة أية إصلاحات.

تنبيه:

إذا كان من الضروري نقل الجهاز أو إرساله إلى مركز خدمة الدعم التقني المعتمد، ننصح بتنظيف

جميع أجزائه بعناية.

إذا كان الجهاز متسخا قليلا أو به قشور أو رواسب كلسية، أو بقايا مسحوق أو أي شيء آخر في داخله أو خارجه، فلأسباب تتعلق بالصحة والنظافة، سيرفض مركز الدعم التقني قبول الجهاز دون أن يفحصه.

يدل الرمز  على المنتج وعلى العبوة بأنه لا يجب اعتبار المنتج نفايات منزلية عادية، ولكن يجب نقله إلى نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

عند التخلص من هذا المنتج بطريقة مناسبة، فإنك تساهم بذلك في تجنب النتائج المحتملة السلبية على البيئة وعلى صحة الإنسان، التي قد تنجم عن التخلص غير المناسب من المنتج. لمعرفة معلومات أكثر تفصيلا عن إعادة التدوير لهذا المنتج، اتصل بمكتب البلدية، أو بخدمة التخلص من النفايات في البلدية أو اتصل بالمتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.

أجزاء الجهاز

1. وافي حاوية الضبط
2. ناقل القطاع
3. قاعدة ساخنة
4. حاوية الضبط
5. شاشة رقمية ثنائية الصمام
- S. زر إختيار الوقت
- C°. زر إختيار درجة الحرارة
- RLA0. مفتاح اختيار بالانزلاق
7. كابل التمحور
8. علبة

الجهاز قادر على خلق شعر ملولب وجدائل بالنسبة لتصنيفات شعر متعددة. تعتمد نتيجة لولية الشعر على الوقت المختار (S.) بالنسبة لمدة بقاءه في حاوية الضبط ودرجة الحرارة (C°)، وكل ذلك يتأثر بخصائص الشعر. بما أن الجهاز سهل الاستخدام، سيكون من السهل الحصول على التركيبة الأكثر ملاءمة.

شاشة رقمية ثنائية الصمام (S.)

تظهر درجة الحرارة، إتجاه الدوران ووقت البقاء في حاوية الضبط.

زر فترة التعامل (S)

الزر الذي يتم الضغط عليه بعد ذلك يظهر ويضبط الوقت من 5 إلى 15 ثانية. كلما كان بقاء الشعر في حاوية الضبط (4.) أكبر، كلما وضحت لولية الشعر.

زر درجة الحرارة (C°)

الزر الذي يتم الضغط عليه بعد ذلك يظهر ويضبط درجة الحرارة من 140 درجة مئوية مع زيادة تبلغ 10 درجات مئوية حتى 230 درجة مئوية.

الاعدادات الاولية هي 190 درجة مئوية.

ينصح دائماً بالبداية من درجة الحرارة الاقل مع زيادتها حتى الحصول على تلك المرغوبة.

مفتاح اختيار بالانزلاق (R-L-A-0)

للتشغيل، الايقاف (0)، إتجاه الدوران لليمين (R)، إتجاه الدوران لليسار (L)، متناوب يمينا ويسار (A). يسمح الدوران لليمين (R) أو لليسار (L) بتقارب لولية الشعر على جانبي التصفيقة، تجاه الوجه جاعلاً كلاهما طبيعياً. مع ضبط (A) يتضح أن إتجاه الدوران متبادل بعد كل لولية.

إرشادات الاستخدام

تأكد أولاً من ان الشعر نظيف وجاف وتم تسريحه.

قم بتوصيل القابس في مأخذ طاقة ملاءم.

يتم تشغيل الشاشة من خلال تحريك مفتاح الاختيار بالانزلاق إلى الوضعية A أو L أو R حسب اتجاه الدوران المرغوب.

بعد ذلك قم بالضغط على (S) لضبط الوقت مع الاختيار بين الـ 8 المتاحة، ذلك الانسب للشعر الذي يتم معالجته.

اضغط بعد ذلك على زر (C°) لضبط درجة الحرارة المرغوبة مع الاختيار من الـ 10 مستويات المتاحة ذلك الانسب للشعر الذي يتم معالجته.

عند الوصول إلى درجة الحرارة التي تم ضبطها يتم سماع صوت تحذيري ويتوقف شريط التقدم على الشاشة عن النبض.

يتم التأكد على (R-L-A) من أن اتجاه الدوران هو ذلك المرغوب (L) لليسار و (R) لليمين و (A) للتناوب).

يتم جمع خصلة شعر لا يكون عرضها أكبر من 1.5 سم.

الشكل 1 يتم ادخال خصلة الشعر بمركز فتحة حاوية الضبط (4). مع العمل على مرورها أسفل تاقل القطاع (2) الذي يبين إشارة إلى سهم.

يتم الضغط على زر () مع ترك الشعر يلتف تلقائياً حول القاعدة (3).

بعد 8 لفات، يتم الإشارة إليها بتحذيرات صوتية، يتم ابعاد الجهاز بلطف مع تخليص الشعر منه ومن ثم تقييم اللولبية.

يترك الشعر اللولبي للراحة مع تجنب تسريحه أو تمشيطة قبل أن يبرد.

إذا كانت النتيجة مرضية يتم القيام بالتعامل على خصلات الشعر الأخرى حتى الانتهاء من التصفيقة المرغوبة.

إذا رغبت في بعض التعديلات يتم الرجوع إلى الأعدادات الخاصة بدرجة الحرارة والوقت لتحسين النتيجة.

مع الانتهاء من العمل يتم إيقاف الجهاز عن طريق نقل زر الاختيار إلى وضعية 0 ومن ثم يتم اخراج القابس من مأخذ الطاقة.

عندما يكون الجهاز بارد يتم تنظيف الجهاز قبل وضعه في علبته (8).

النظافة

يتم القيام بها عندما لا يكون القابس متصل بمأخذ الطاقة.

يمكن ان يحنج الجهاز إلى تنظيف بسبب بقايا منتجات التعامل على الشعر.

بالنسبة للأجزاء الخارجية يتم استخدام قطعة قماش طرية مع صابون محايد أو منظف خفيف.

GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non é stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defects. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to improper use. Replacements or repairs provided during the warranty period are carried out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يلغى الضمان إذا كان هناك عيب بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجاناً بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.



GARANZIA GUARANTEE : شهادة الضمان GARANZIA GUARANTEE : شهادة الضمان

3 ANNI YEARS سنوات

Distribuito da: **JOHNSON**® S.r.l

V.le Kennedy, 596 – 21050 Marnate (VA) Italy – internet: www.johnson.it – e-mail: com@johnson.it

MOD. Boccoli

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing

- تحقق قبل شراء

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

- ختم البائع

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to be valid

شهادة الضمان هذه لا بد من ملئها بشكل
صحيح حتى تكون صالحة

MOD. Boccoli

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPAIRE DATE

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP

- ختم خدمة ما بعد البيع